



SMX 2732 EL MİKSERİ

KULLANMA KILAVUZU



TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

AR

HR



Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

SINBO SMX 2732 EL MİKSERİ

KULLANIM KILAVUZU

Lütfen bu talimatı okuyunuz ve saklayınız.

Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CİHAZIN ÖZELLİKLERİ

- * Çalışma voltajı: 230V~50Hz.
- * Güç tüketimi: 120 Watt
- * KB4/15DK.

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Bu el mikserini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Yeni mikserinizi ilk kez kullanmadan önce bu kılavuzda yer alan talimatı dikkatli bir şekilde okuyunuz ve kılavuzu başvuru kaynağı olarak muhafaza ediniz.

"Güvenlik" başlıklı bölümü dikkatli bir şekilde okuyunuz.

GÜVENLİK

* Elektrik şokuna maruz kalmamak için mikserin motor gövdesini, kablосunu ya da fişini kesinlikle suya ya da herhangi başka bir sıvıya **SOKMAYINIZ**.

* Bu cihaz sorumlu bir kişi tarafından gözetim yapılmaksızın çocuklar ya da engelli kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Cihaz çalışır durumdayken kesinlikle başından ayrılmayınız.

* Çocukların cihazla oynamasına engel olmak için yeterli gözetim yapılmalıdır.

* Cihaz kullanımda değilken güç düğmesini kapalı tutunuz ve fişini prizden çıkarınız. Cihazın güç bağlantısını kesmek için kabloyu fişinden kavrayarak prizden çıkarınız. Kesinlikle kabloyu çekmeyiniz. Cihazı kesinlikle kablосundan tutarak taşımayınız.

* Kablосu ya da fişi arızalanmış olan, normal şekilde çalışmayan, arızalı, yere düşürülmüş ya da hasarlı cihazı kullanmaya kalkışmayınız.

* Kablосun masa ya da tezgah kenarından sarkmaması ya da sıcak yüzeylerle temas etmemesi gerekir. Bu cihazın hiçbir parçasını gazlı ya da elektrikli ocak ya da sıcak durumdaki fırınların üzerine ya da yakınına koymayınız.

* Cihaz üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarlar ve parçalar kullanmayınız. Aksi takdirde yangın, elektrik şoku ya da yaralanma gibi tehlikeler ortaya çıkabilir.

* Cihazı düz bir zemin üzerinde çalıştırınız. Bulaşık damlalıkları ya da düzensiz yüzeyler üzerinde kullanmayınız.

* Cihazı onarmaya ya da demonte etmeye kalkışmayınız.

Cihazın içinde kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça bulunmamaktadır.

* Çırpma aksesuarlarını takip çıkarmadan ya da cihazı temizlemeye başlamadan önce fişini prizden çıkarınız.

* Hareketli parçalarla temas etmeyiniz. Karıştırma işlemi sırasında ellerinizi, saçınızı, giysilerinizi ve aksesuarlarınızı çırpma parçalarından uzak tutunuz. Bu sayede

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

yaralanmaların önlenmesi ve/ya da mikserin zarar görmemesi sağlanır.

*Açık alanlarda kullanmayınız.

*Cihazı kapalı ve kuru bir yerde muhafaza ediniz.

ZORUNLU UYARI

Güç kablusunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis yetkilisi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir.

Bu ürün bu kılavuzda açıklanmış olan kullanım amacı dışındaki amaçlara yönelik olarak tasarlanmamıştır.

Bu cihaz standart ev tipi prize takılarak kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Endüstriyel ya da ticari kullanım için tasarlanmamıştır.

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!

Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan

elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

* Mikseri paketinden dikkatli bir şekilde çıkarıp tüm ambalaj malzemelerini ayırınız.

* Mikseri ilk kez kullanmaya başlamadan önce çırpma aparatını sıcak sabunlu suyla yıkayınız, durulayınız ve kurulayınız.

* Mikseri kullanmaya başlamadan önce çırpma ve yoğurma aparatının doğru şekilde takılmış olduğundan ve cihazın içine gıdaların ya da sıvıların sızmayacağından emin olunuz.

HATIRLATMALAR

1. 1~5 arasında beş farklı hız seviyesi bulunmaktadır;
2. Çırpma aparatının çıkarılması için a) hız kontrol düğmesini "0" konumuna getiriniz b) çıkarma düğmesine basarak çırpma aparatını çekip çıkarınız;
3. 5 hız seçeneikli mikseri temizlemeye başlamadan önce ilk olarak çırpma aparatını çıkarmanız ve yıkamanız gerekir;
4. 5 hız seçeneikli mikseri kullanırken çırpma aparatının takıldığı iki delikten cihazın içine

CİHAZIN KULLANIMI

malzemelerin sızmadığından emin olunuz;

5. Cihazı 4 dakikadan daha uzun bir süre kesintisiz olarak çalıştırmayınız. Cihazı tekrar kullanmaya başlamadan önce düğmeyi kapalı konuma getirip en az 15 dakika boyunca cihazın soğumasını bekleyiniz.

6. Bu cihaz, cihazların kullanılmasında güvenlik açısından sorumluluk üstlenebilecek bir kişinin gözetimi ve yönlendirmesi olmadan fiziksel, duyuşal ya da zihinsel engeli olan kişiler (çocuklar dahil), bu konuda bilgi ya da deneyim sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

7. Aksesuarları değiştirmeden ya da parçalarla temas etmeden önce cihazı kapatınız ve güç kaynağı bağlantısını kesiniz.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TEMİZLİK VE BAKIM

• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler Genel

1. Cihazı temizlemeden önce fişini çekiniz.
2. Cihazın dış yüzeyini nemli bir bezle siliniz ve yumuşak kuru bir bezle parlatınız.
3. Çırpma aparatlarını sıcak sabunlu suyla yıkayınız ve kurutunuz. Çırpma aparatları bulaşık makinesinde kolaylıkla yıkanabilirler.

Dikkat: Mikseri ya da güç kablosunu kesinlikle suya sokarak temizlemeye kalkışmayınız.

BAKIM

• Periyodik Bakım Gerekltirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Her kullanımdan sonra temizliğinin yapılmasında fayda vardır.

ENGLISH

SINBO SMX 2732 HANDMIXER

USER GUIDE

Please read and keep these instructions

IMPORTANT SAFEGUARDS

Congratulations on the purchase of your new Hand Mixer

Before using your new Mixer, it is important that you read and follow the instructions & care booklet

handy for future reference.

Attention is particularly drawn to the section dealing with "Your Safety"

FOR YOUR SAFETY

*To protect again the risk of electric shock DO NOT IMMERSE the motor end of the mixer, cord or plug in water or any other liquid

*This appliance is not intended for use by children or infirm persons without supervision. Never leave an appliance unattended when in use.

*Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

*Switch off and remove the plug from the power outlet before cleaning or not in use. To unplug, hold the plug and pull from power outlet. Never pull cord. Never carry the appliance by the cord.

*Do not operate any appliance with a damaged cord or plug after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner.

*Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces. Do not operate or place any part of this appliance on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.

*Do not use any attachments or accessories which are not recommended or sold by the manufacturer, it may cause fire, electric shock or injury.

*Operating on a level surface. Do not operate on drainboards or uneven surfaces.

*Do not attempt to repair or disassemble the appliance.

There are no user serviceable parts.

*Unplug the appliance, before fitting or removing the beaters or cleaning it.

* Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing and utensils away from the beaters during mixing. This will prevent personal injuries and/or damage to the hand mixer.

*Do not use outdoors.

*Store unit indoors in a dry location.

COMPULSORY WARNING

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person to avoid a hazard.

This product has not been designed for any uses other than those specified in this booklet.

COMPULSORY WARNING

This appliance has been designed to operate from a standard domestic power outlet. It is not intended for industrial or commercial use.

BEFORE FIRST USE

- * Carefully unpack the Hand Mixer and remove all packaging material.
- * Before using the Hand Mixer for first time, clean the beaters in warm soapy water, rinse and dry thoroughly before use.
- * Before using the Hand Mixer, please make sure the beaters and kneaders are fixed adequately so that Food and liquids are prevented from penetrating into the appliance.

CLEANING:

1. Unplug the appliance from wall outlet before cleaning.
2. Wipe over the outside surface with a damp cloth and polish with a soft dry cloth.
3. Wash the beaters in warm soapy water and wipe dry. The beaters may be placed in the dishwasher for easier cleaning.

Caution: Never immerse the hand mixer or power cord into water for cleaning.

REMARKS:

1. Five different speeds to choose from 1~5;
2. For releasing beaters: a, set the speed control switch to "0"; b, while pressing the eject button pull out the beaters;
3. Before cleaning your 5 speeds hand mixer, release the beaters first, then you can wash the beaters;
4. When using your 5 speeds hand mixer, be care to prevent the food penetrate into your appliance from the two hole which the beaters drilling through;
5. Do not operate the appliance continuously more than 4 minutes. Turn off the switch, allow the appliance to cool down for at least 15 minutes before a second use.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

TECHNICAL DATA

- * **Operating voltage:** 230V~50Hz.
- * **Power consumption:** 120Watt
- * KB4/15MIN

FRANÇAIS

SINBO SMX 2732 MIXEUR

MODE D'EMPLOI

Veuillez lire ces instructions et conserver ce manuel pour une consultation future

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Merci d'avoir choisi ce mixeur à main.

Veuillez lire les instructions avec attention avant de commencer à utiliser votre nouveau mixeur et conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

Lisez attentivement le chapitre de "Sécurité".

SÉCURITÉ

* Pour éviter de subir un choc électrique, veuillez NE JAMAIS IMMERGER le bloc moteur du mixeur, le cordon ou la fiche électrique dans l'eau ou dans tout autre liquide.

* Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants ou des personnes handicapées sans qu'ils ne soient surveillés par une personne responsable. Ne vous absentez jamais lorsque l'appareil est en état de marche.

* Il convient de bien surveiller les enfants pour empêcher qu'ils jouent avec l'appareil.

* Gardez le bouton d'alimentation positionné sur « arrêt » lorsque l'appareil n'est pas en usage et débranchez la fiche de la prise de courant. Pour couper la connexion d'alimentation de l'appareil, débranchez le cordon de la prise en le saisissant de la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon. Ne portez jamais l'appareil en le tenant du cordon.

* Ne tentez pas d'utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche électrique est détériorée, un appareil qui ne fonctionne pas normalement, en panne, endommagé ou un appareil tombé par terre.

* Le cordon ne doit pas pendre du bord de la table ou de l'établi et ne doit pas être en contact avec des surfaces chaudes. Ne mettez aucune pièce de cet appareil au-dessus ou près d'une chauffe à gaz ou électrique ou des fours qui sont chauds.

* N'utilisez pas les accessoires ou les pièces qui ne sont pas conseillés par le fabricant de l'appareil. Dans le cas contraire, vous risqueriez de provoquer des dangers tels que des incendies, des chocs électriques ou des blessures.

* Faites marcher l'appareil sur une surface plate. N'utilisez pas sur des égouttoirs de vaisselle ou des surfaces irrégulières.

* Ne tentez pas de réparer ou de démonter l'appareil.

Votre appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

* Débranchez la fiche électrique de la prise de courant avant de monter ou de démonter les accessoires de battement ou avant de commencer à nettoyer l'appareil.

* Ne touchez pas les pièces mobiles. Lors de l'opération de battement, tenez vos mains, vos cheveux, vos vêtements et vos accessoires à proximité des pièces de battement. Vous empêcherez ainsi les blessures et/ou empêcherez le mixeur de s'endommager.

* N'utilisez pas dans des espaces libres.

* Préservez l'appareil dans un milieu couvert et sec.

AVERTISSEMENT OBLIGATOIRE

En cas de dysfonctionnement du cordon d'alimentation, afin d'éviter les risques, le cordon doit

AVERTISSEMENT OBLIGATOIRE

être remplacé par le fabricant, l'autorisé du service ou une personne similairement qualifiée. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu. Cet appareil est conçu pour être utilisé en étant branché à des prises standards de type domestique. Il n'est pas conçu pour l'usage industriel ou commercial.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- * Enlevez le mixeur de son paquet avec attention et ôtez tout le matériel d'emballage.
- * Avant de commencer à utiliser le mixeur pour la première fois, lavez les batteurs à l'eau chaude savonneuse, rincez et essuyez.
- * Avant de commencer à utiliser le mixeur, assurez-vous que les batteurs et les malaxeurs sont montés correctement pour que les aliments ou les liquides ne pénètrent pas dans l'appareil.

NETTOYAGE:

1. Débranchez la fiche électrique avant de nettoyer l'appareil.
2. Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon humide et polissez avec un chiffon doux et sec.
3. lavez les batteurs à l'eau chaude savonneuse et essuyez. Les batteurs peuvent être facilement lavés dans le lave-vaisselle.

Attention: Ne tentez jamais de nettoyer le mixeur ou le cordon d'alimentation en les immergeant dans l'eau.

RAPPELS:

1. Il se trouve cinq différentes vitesses entre 1-5;
2. Pour que les batteurs soient retirés a) positionnez le bouton de contrôle de vitesse sur "0" b) appuyez sur le bouton de éjecte et tirez le batteur pour l'enlever;
3. Avant de commencer à nettoyer le mixeur à 5 choix de vitesse, vous devez tout d'abord retirer et laver le batteur;
4. Lorsque vous utilisez le mixeur à 5 choix de vitesse, assurez-vous qu'aucun matériel ne pénètre dans l'appareil travers les deux trous où les batteurs se montent;
5. Ne faites pas marcher l'appareil de suite pendant plus de 4 minutes. Avant de commencer à utiliser l'appareil de nouveau, positionnez le bouton sur « arrêt » et attendez que l'appareil refroidisse pendant au minimum 15 minutes.
6. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
7. Arrêtez l'appareil et coupez la connexion d'alimentation avant de changer les accessoires ou avant de vous mettre en contact avec les pièces.

DONNÉES TECHNIQUES

- * **Voltage de fonctionnement :** 230V-50Hz.
- * **Consommation d'énergie :** 120Watt
- * KB4/15MIN.

NEDERLANDS

SINBO SMX 2732 HANDMIXER

GEBRUIKSHANDLEIDING

Lees deze handleiding aandachtig en bewaar ze zorgvuldig.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Wij danken u voor de aankoop van deze handmixer.

Neem de handleiding aandachtig door vooraleer u deze nieuwe mixer in gebruik neemt en bewaar ze zorgvuldig als naslagbron. Neem altijd volgende veiligheidsvoorschriften in acht.

VEILIGHEID

* DOMPEL het snoer, de stekker of de behuizing van de mixer **NOOIT IN WATER** of een andere vloeistof om een elektrische schok te vermijden.

* Dit apparaat mag niet zonder toezicht worden gebruikt door kinderen of gehandicapten. Laat het toestel nooit onbewaakt achter terwijl het in werking is.

* Er moet voldoende toezicht worden gehouden om te beletten dat kinderen met het apparaat gaan spelen.

* Schakel het apparaat uit en neem de stekker uit het stopcontact als u de mixer niet gebruikt. Trek nooit aan het snoer, neem altijd de stekker vast om het apparaat van het stroomnet te ontkoppelen. Draag het apparaat in geen geval aan het snoer.

* Gebruik het apparaat niet als het snoer, de stekker of het apparaat zelf beschadigd of defect is, als het gevallen is of niet normaal functioneert.

* Laat het snoer niet over randen van tafel of aanrecht hangen of in contact komen met hete oppervlakken. Plaats het apparaat of een onderdeel ervan nooit op of nabij een gas- of elektrisch vuur of in een hete oven.

* Gebruik geen onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen want dit zou aanleiding kunnen geven tot brand, elektrische schok en persoonlijk letsel.

* Gebruik het apparaat op een vlakke en stabiele bodem. Plaats het niet in een afdruiptrek voor vaatwerk of op een oneffen of hellend oppervlak.

* Tracht nooit de behuizing te openen. Er zit geen enkel onderdeel in dit apparaat dat door de gebruiker zou kunnen worden hersteld.

* Neem de stekker uit het stopcontact voordat u de kloppers aanbrengt of verwijdert en voor reiniging.

* Raak bewegende delen niet aan. Hou uw handen, haar en losse kledingsstukken op afstand van wentelende kloppers om letselgevaar en beschadiging van het apparaat te vermijden.

* Gebruik het apparaat niet buitenhuis.

* Bewaar het apparaat op een droge, gesloten plaats, buiten het bereik van kinderen.

VERPLICHTE WAARSCHUWING

Ingeval het netsnoer beschadigd is moet het door de kabelfabrikant, een bevoegde Service of geschoold vakman door een evenwaardig snoer worden vervangen.

VERPLICHTE WAARSCHUWING

Dit apparaat mag alleen voor het bestemde doel worden gebruikt. Het apparaat is ontworpen voor aansluiting en gebruik op een standaard stopcontact van het huishoudelijk type. Het mag niet voor industriële of handelsdoeleinden worden gebruikt.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- * Haal de mixer voorzichtig uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal en stickers.
- * Was de kloppers in een warm sopje voordat u ze de eerste maal gebruikt voor voedselbereiding en droog ze goed af.
- * Controleer voor elke gebruik of de kloppers degelijk zijn aangebracht en zorg ervoor dat er geen water, of voedseldeeltjes in de behuizing kunnen geraken.

REINIGING

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen.
2. Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en wrijf droog en glanzend met een zachte, droge doek.
3. De kloppers kunnen met de hand in een warm sopje of in de vaatwasser worden gereinigd.

Opgelet: Dompel de mixer, het snoer of de stekker nooit in water om ze te reinigen.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1. Het apparaat beschikt over 5 verschillende snelheidsregelingen, genummerd van 1 tot 5;
2. Om de kloppers uit het apparaat te nemen a) zet de snelheidskeuze knop op "0" b) druk de ontgrendelknop in en haal de kloppers uit de mixer;
3. Om deze mixer met 5 snelheidskeuzen te reinigen moet u eerst de kloppers verwijderen en afwassen;
4. Let erop bij het gebruik van deze mixer met 5 snelheidskeuzen, dat er langs de twee gaatjes waarin de kloppers worden bevestigd geen vocht of voedseldeeltjes in de behuizing komen;
5. Laat de mixer niet langer dan 4 minuten onafgebroken functioneren. Schakel nadien het apparaat uit en laat minstens 15 minuten afkoelen voor u het opnieuw gebruikt.
6. Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen en personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke handicap of met gebrek aan kennis en ervaring tenzij onder toezicht en leiding van een persoon die verantwoordelijk is voor het veilig gebruik.
7. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires vervangt of onderdelen aanraakt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- * **Werkspanning:** 230V~50Hz.
- * **Vermogen:** 120Watt
- * KB4/15DK.

DEUTSCH

SINBO SMX 2732 HANDMIXER BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese gut auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wir bedanken Ihnen, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese gut auf, um einen sicheren Gebrauch des Gerätes zu gewährleisten und es optimal zu nutzen.

SICHERHEIT

- * Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
- * Niemals Kinder oder gebrechliche Menschen unbeaufsichtigt mit dem Gerät arbeiten lassen. Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern benutzt werden.
- * Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker. Den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen, bitte fassen Sie den Netzstecker an. Das Gerät nicht vom Netzkabel anfassend tragen.
- * Falls das Gerät heruntergefallen, nicht erwartungsgemäss arbeitet oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen.
- * Achten Sie darauf, dass das Netzanschlusskabel nicht über die Tischkante bzw. die Arbeitsplatte hängt und dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt. Das Gerät nie auf oder neben einen Gas- oder Elektroherd oder einen heißen Backofen stellen.
- * Um elektrischen Schlag, Brandgefahr und Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie ausschliesslich vom Hersteller empfohlene Original-Zubehör.
- * Benutzen Sie das Gerät ausschließlich auf einem ebenen Untergrund.
- * Um die Gefahr von elektrischem Schlag zu vermeiden, versuchen Sie das Gerät nicht selbst zu reparieren. Es sind keine Teile vorhanden, die der Wartung bedürfen.
- * Vor dem Auswechseln der Zubehörteile und zur Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden!
- * Berühren Sie keine beweglichen Teile. Halten Sie Hände, Kleidungsstücke, sowie Teigschaber oder andere Küchenhelfer unbedingt fern von den rotierenden Rührreinsätzen. Verletzungsgefahr!
- * Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- * Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

HINWEIS

Ein defektes Netzkabel darf nur vom Hersteller unserem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzt werden. Verwenden Sie das

HINWEIS

Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- * Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Einlagen.
- * Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch die Rührreinsätze.
- * Stellen Sie sicher, dass die Rührreinsätze vollständig in die richtigen Einstecköffnungen eingesteckt werden. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes gelangt!

REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose.
 2. Das Gehäuse kann mit einem feuchten Tuch und einem milden Spülmittelzusatz gereinigt werden. Reiben Sie nachfolgend die Flächen mit einem weichen Tuch trocken.
 3. Die Rührreinsätze können im Spülbecken oder in der Spülmaschine gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass sie gründlich abgetrocknet sind, bevor Sie diese wieder in das Gerät einsetzen.
- Achtung:** Der Handmixer darf zur Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

HINWEISE

1. Sie können am Handmixer mit dem Stufenwahlschalter verschiedene Geschwindigkeiten einstellen (5 Stufen).
2. Zum Lösen der Kneithaken/Rührbesen stellen Sie den Stufenwahlschalter auf "0/AUS".
3. Lösen Sie zuerst die Rührreinsätze, wenn Sie das Gerät reinigen möchten.
4. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt.
5. Der Handmixer kann bis zu maximal 4 Minuten ununterbrochen benutzt werden. Dann muss der Motor zum Abkühlen 15 Minuten lang abgeschaltet werden.
6. Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
7. Vor dem Auswechseln der Zubehörteile muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden!

TECHNISCHE DATEN

- * **Netzspannung:** 230 V, 50 Hz
- * **Leistungsaufnahme:** 120 W
- * KB 4/15 Min.

ESPAÑOL

SINBO SMX 2732 MEZCLADORA DE MANO

GUÍA DEL USUARIO

Por favor lea y guarde estas instrucciones

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Felicitaciones por la compra de su nuevo mezclador de mano

Antes de utilizar su nuevo mezclador, es importante que lea y siga las instrucciones y manual de atención mano para futuras consultas.

Llama particularmente la atención a la sección que trata sobre "su seguridad"

PARA SU SEGURIDAD

* Para proteger más el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el extremo del motor de la batidora, el cable o enchufe en agua u otros líquidos

* Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin supervisión. Nunca deje un aparato sin vigilancia cuando esté en uso.

* Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

* Apague y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o no en uso. Para desconectar, sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente. Nunca tire del cordón. Nunca lleve el aparato por el cable.

* No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado después de un mal funcionamiento, o se ha caído o dañado de alguna manera.

* No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador o que toque superficies calientes. No utilice o coloque ninguna parte de este aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrica o en un horno caliente.

* No utilice aditamentos o accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

* De funcionamiento en una superficie plana. No haga funcionar el escurrideros o superficies irregulares.

* No intente reparar o desmontar el aparato.

No hay piezas reparables por el usuario.

* Desconecte el aparato, antes de colocar o retirar los batidores o limpiarlo.

* Evite el contacto con partes móviles. Mantenga las manos, cabello, ropa y utensilios lejos de los batidores durante la mezcla. Esto evitará lesiones personales y / o daños a la batidora de mano.

* No use a la intemperie.

* Almacene en el interior la unidad en un lugar seco.

ADVERTENCIA OBLIGATORIA

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico o una persona cualificada similar para evitar un peligro.

ADVERTENCIA OBLIGATORIA

Este producto no ha sido diseñado para usos distintos de los especificados en este folleto. Este aparato ha sido diseñado para operar desde una toma de corriente normal. No es para uso industrial o comercial.

ANTES DEL PRIMER USO

- * Desempaque cuidadosamente la Batidora manual y eliminar todo el material de embalaje.
- * Antes de usar la batidora de mano por primera vez, limpie las aspas en agua tibia jabonosa, enjuague y seque bien antes de usar.
- * Antes de utilizar la Batidora manual, por favor asegúrese de que los batidores y amasadores están fijados adecuadamente para que los alimentos y los líquidos no puedan penetrar en el aparato.

LIMPIEZA:

1. Desconecte el aparato del tomacorriente antes de limpiarlo.
2. Limpie la superficie exterior con un paño humedecido y pula con un paño suave y seco.
3. Lave los batidores en agua jabonosa tibia y seque. Los batidores se pueden colocar en el lavavajillas para una limpieza más fácil.

Precaución: Nunca sumerja la batidora de mano o el cable de alimentación en agua para la limpieza.

OBSERVACIONES:

1. Cinco velocidades diferentes para elegir a partir del 1 ~ 5;
2. Para liberar los batidores: una, establecer el control de velocidad en la posición "0", b, mientras que pulsando el botón de expulsión de sacar los batidores;
3. Antes de limpiar su batidora manual 5 velocidades, suelte los batidores en primer lugar, a continuación, se puede lavar los batidores;
4. Al usar su batidora de mano de 5 velocidades, ser cuidado para evitar que el alimento penetre en el aparato del hoyo dos que las varillas de perforación a través de;
5. No haga funcionar el aparato continuamente más de 4 minutos. Apague el interruptor, permita que el aparato se enfríe por lo menos 15 minutos antes de un segundo uso.
6. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les ha dado uso supervisados ??o instruidos acerca del aparato por una persona responsable de su seguridad.
7. Apague el aparato y desconectar de la red antes de cambiar accesorios o repuestos que se mueven en uso.

DATOS TÉCNICOS

- * **Tensión:** 230V ~ 50Hz.
- * **Consumo de energía:** 120 vatios
- * KB4/15MIN

Русский

SINBO SMX 2732 МИКСЕР

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прочитайте руководство пользователя и сохраните его на будущее

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим Вас за то, что вы выбрали наш ручной миксер.

Перед первым использованием прибора рекомендуем прочитать руководство пользователя и сохранить его, чтобы обращаться к нему в будущем.

Внимательно прочитайте указания в области безопасности.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

* Во избежание удара электрическим током ни в коем случае НЕ ОПУСКАЙТЕ корпус с мотором, вилку или шнур в воду или иные жидкости.

* Прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными возможностями (включая детей) без наблюдения ответственного лица. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

* Необходимо внимательно следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

* Когда прибор не используется, переводите переключатель в выключенное положение и вынимайте вилку из розетки. Для отключения прибора выньте вилку из розетки. При этом держите рукой вилку, а не тяните за шнур. Ни в коем случае не носите прибор, держа его за шнур.

* Никогда не используйте электроприбор, если повреждены шнур или вилка, если прибор неисправен, работает не так как надо, упал на пол или имеет дефекты.

* Не позволяйте силовому кабелю свешиваться с края стола или прилавка или прикасаться к горячим поверхностям. Не ставьте прибор рядом с газовой, электрической плитой или с горячей печью и подобными непосредственными источниками тепла, а также на их.

* Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем прибора, это может привести к пожару, удару электрическим током или иным ранениям.

* Включайте прибор на ровной поверхности. Не используйте его под сушкой для посуды или на неровных поверхностях.

* Не пытайтесь ремонтировать или разбирать прибор.

В приборе нет деталей, которые могут быть отремонтированы самим пользователем.

* Перед тем как устанавливать или снимать насадки для взбивания, а также перед тем, как приступать к чистке прибора, выньте вилку из розетки.

* Не прикасайтесь к подвижным частям прибора. Во время процесса смешивания держите подальше от насадок руки, волосы, полы одежды и аксессуары. Тем самым Вы избежите травм и/или не повредите миксер.

* Не используйте прибор на открытом воздухе.

* Храните прибор в сухом закрытом месте.

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если поврежден основной кабель, во избежание опасностей он должен быть заменен производителем, ближайшим сервисным центром или иным квалифицированным специалистом.

Данный прибор не рассчитан на использование в иных целях, кроме тех, которые описаны в данном

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

руководстве пользователя.

Данный прибор спроектирован для использования со стандартной электрической розеткой. Он не рассчитан на коммерческое или промышленное применение.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ

* Осторожно выньте миксер из пакета и удалите весь упаковочный материал.

* Перед началом первого использования прибора промойте насадки для взбивания горячей водой с мылом, прополощите их и высушите.

* Перед первым использованием прибора убедитесь, что насадки для взбивания и смешивания установлены как положено, и что внутрь прибора не проникнут частички пищевых продуктов и жидкости.

ЧИСТКА:

1. Перед чисткой прибора выньте вилку из розетки.

2. Внешнюю поверхность прибора протрите влажной тряпочкой, а затем отполируйте мягкой сухой тряпочкой.

3. Промойте насадки для взбивания горячей водой с мылом и высушите. Насадки для взбивания можно спокойно мыть в посудомоечной машине.

Внимание: Ни в коем случае не пытайтесь мыть миксер или силовой кабель, опустив их в воду.

НАПОМИНАНИЯ:

1. У прибора есть пять различных уровней скорости с 1-го по 5-ый;

2. Для снятия насадки для взбивания а) переведите кнопку контроля скорости в положение "0"; б) нажмите на кнопку разблокирования насадок и снимите насадку, потянув за нее;

3. Перед началом чистки 5-скоростного миксера прежде всего необходимо снять и помыть насадки для взбивания;

4. Во время использования 5-скоростного миксера убедитесь, что через отверстия для установки насадок для взбивания в него не попадают взбиваемые продукты;

5. Прибор не должен работать без перерыва более 4 минут. Перед повторным началом использования прибора переведите выключатель в выключенное положение и дайте прибору остыть как минимум 15 минут.

6. Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут пользоваться данным прибором только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность.

7. Перед заменой аксессуаров, а также перед тем, как прикасаться к деталям выключите прибор и отключите его от источника питания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

* **Рабочее напряжение:** 230 В~50 Гц.

* **Потребляемая мощность:** 120 Вт

* KB4/15МИН.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН No: 1-2732-13062011

Наименование _____
Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев
Наименование, адрес
и телефон торгующей организации _____

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-495-933 99 05, по электронной почте info@sinbo.ru или на сайте www.sinbo.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею _____

(Подпись покупателя)

Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента



Изготовитель: «Деима Электромеханик Урюнлер Иншаат Спор Малземелери Ималят Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети», : Турецкая Республика, Джихангир Мах. Говерджин Джад. № 4, Авджылар, Стамбул.

Импортер: Общество с ограниченной ответственностью "ДЕИМА Рус" РФ 121357, г. Москва, ул. Верейская, д. 17, помещение 1, комнаты № 106-114, Офис 513, тел. (495) 933 99 05, info@sinbol.ru
Страна Производитель: Китай

عربية

سنبو 2732 خلاط يدوي
دليل الاستعمال

الرجاء قراءة هذه التعليمات و المحافظة عليها تعليمات أمنية هامة

نتقدم لك بجزيل الشكر لاختيارك لهذا الخلاط اليدوي.
قبل البدء في استعمال خلاطك الجديد، الرجاء قراءة التعليمات التي وردت في دليل الاستعمال هذا، و حفظه باعتباره مرجعا تعود إليه عند الحاجة.
الرجاء قراءة القسم الذي عنوانه " سلامة " بكل عناية.

" سلامة "

- تفاديا للتعرض إلى الصدمة الكهربائية، الامتناع بتاتا عن **تغطيس** جسم محرك الجهاز، أو سلكه، أو سداد توصيله في الماء أو في أي سائل آخر.
- لا يجب أن يُستعمل هذا الجهاز من قبل الأطفال أو المعاقين دون مراقبة شخص مسؤول عن سلامتهم. الامتناع عن الابتعاد عن الجهاز أثناء تشغيله.
- من الضروري توفير مراقبة بقطعة لمنع الأطفال من اللعب بالجهاز.
- إذا لم يكن الجهاز في وضع استخدام، احرص على أن يكون زر التشغيل في وضع مغلق، و أن سداد التوصيل مفصولا. و لفصله عن مصدر الطاقة، فاحرص على شد السلك من سداد توصيله لإخراجه من المكبس. الامتناع بتاتا عن جديبه من سلكه. الامتناع بتاتا عن حمل الجهاز من سلكه لنقله.
- الامتناع بتاتا عن استعمال الجهاز إذا ما أصاب سداد توصيله أو سلكه خلل ما، إذا لم يعمل بشكل عادي، إذا ما تعطب، أو إذا ما سقط على الأرض، أو أصابه ضرر ما.
- الامتناع عن ترك السلك الكهربائي يعلق بحافة المائدة أو منصدة العمل أو أن يلتصق بالمساحات الساخنة. الامتناع بتاتا عن وضع الجهاز على مقربة من الأفران الغازية أو الكهربائية الساخنة أو عن وضعه داخل فرن ساخن أو بالقرب منه.
- استعمال الوحدات الإضافية التي لم يتم التصديق عليها من قبل المصنع. يمكن أن تسبب في اندلاع الحرائق أو الإصابة بالصدمة الكهربائية أو الإصابة بجروح.
- الرجاء تشغيل الجهاز فوق منصدة مستوية. الامتناع بتاتا عن استعمال الجهاز فوق مكان تجفيف الأواني أو الأسطح غير المستوية.
- الامتناع بتاتا عن محاولة فكّ الجهاز و إعادة تركيبه. لا يوجد داخل الجهاز أي قطعة قابلة للإصلاح من قبل المستعمل.
- قبل تركيب وحدات الخفق أو فكها، و قبل الشروع في تنظيف الجهاز، احرص على فصل سداد التوصيل عن المكبس.
- الامتناع عن لمس الوحدات المتحركة. يجب الامتناع بتاتا أثناء تشغيل الجهاز عن الاقتراب من وحدات الخفق ببديك، أو بشعرك، أو بملابسك. أو بأداة من مختلف الأدوات المطبخية. و هكذا تكون قد اتقيت من مخاطر الإصابات الجسدية و/أو من تعريض الخلاط إلى الأضرار المحتملة.
- الامتناع عن استعمال الخلاط في الهواء الطلق.
- الرجاء الحرص على المحافظة على الجهاز في مكان مغلق و جاف.

التعليمات المفروضة

في حالة إصابة السلك الكهربائي بخلل ما، فتفاديا للمخاطر، يجب أن يقوم المصنع، أو الموكّل عن الخدمات، أو تقني مؤهل بعملية تغييره.
لم يقع تصميم الجهاز بحيث يمكن استعماله لغاية مختلفة عن ما جاء ذكره في دليل الاستعمال هذا.
لقد تمّ تصميم هذا الجهاز بحيث يتم وصله بمكبس له مقاييس المكبس المنزلي العادي. لم يقع تصميم هذا الجهاز للاستعمال الصناعي أو التجاري.

قبل أول استعمال

- احرص على إخراج الخلاط من علبته بلطف، و قم بإزالة جميع لوازم التعليب.

قيل أول استعمال

- قبل البدء في استعمال الجهاز لأول مرة، أغسل وحدات الخفق بالماء الساخن والصابون، ثم اشطفه وجففه.
- قبل الشروع في استعمال الخلاط، تأكد من أن وحدات الخفق و العجن مركبة تركيبا سليما، و أنها لن تتسبب في تسرب الأغذية و السوائل إلى داخل الجهاز.

تنظيف:

1. قبل تنظيف الجهاز افصل سداد التوصيل عن المكبس.
 2. امسح واجهة الجهاز بواسطة منديل رطب، ثم لمعه بواسطة منديل جاف.
 3. أغسل وحدات الخفق بالماء الساخن و الصابون، ثم اشطفه وجففه. يمكن غسل وحدات الخفق داخل آلة غسل الأواني بكل سهولة.
- تنبيه: الامتناع بتاتا عن إدخال سلك الطاقة داخل الماء بهدف تنظيفه.

تذكير

1. توجد خمسة مستويات سرعة مختلفة من 1 ~ 5 ،
2. من أجل إخراج وحدة الخفق أ) ضع زرّ التحكم في السرعة في وضع "0" (ب) و بالضغط على زرّ فك الوحدات أخرج الوحدات بجذبها.
3. قبل البدء في تنظيف الخلاط ذي الـ 5 مستويات السرعة ، من الضروري فكّ وحدات الخفق أولا، ثم غسلها.
4. قبل الشروع في استعمال الخلاط ذي الـ 5 مستويات السرعة، تأكد من أن النقيبين الذين تركب فيهما وحدات الخفق لن تتسرب من خلالهما المواد إلى داخل الجهاز.
5. الامتناع عن تشغيل الجهاز باستمرار لمدة أطول من 4 دقائق. و قبل إعادة استعمال الجهاز، أرجع الزرّ إلى وضع مغلق، و انتظر 15 دقيقة إلى أن يبرد الجهاز.
6. لا يجب أن يُستعمل هذا الجهاز من قبل الأشخاص ضعفاء البنية (و نذكر منهم الأطفال) و كذلك المعوقين ذهنيا أو جسديا و الأشخاص الذين تنقصهم التجربة إذا لم تكن هناك مراقبة أو إذا لم يقع تكوينهم من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
7. قبل تغيير الوحدات الإضافية، و قبل لمس أي قطعة من القطع، أغلق الجهاز و افصل الوصل مع مصدر الطاقة.

الخصائص التقنية

- فولتية التشغيل: ~230V 50Hz
- استهلاك الطاقة : 120 وات
- 15 /KB4 دقيقة

HRVATSKI

SINBO SMX 2732 RUČNI MIKSER

UPUTSTVO ZA UPORABU

Molimo vas da pročitate ove upute i sačuvate za buduće potrebe.

BITNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

Zahvaljujemo vam na odabiru ovog ručnog miksera.

Prije prve uporabe novog ručnog miksera temeljno pročitate sve upute koje se nalaze u ovom uputstvu za uporabu i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Pažljivo pročitate dio pod nazivom "Sigurnost".

SIGURNOST

* Za izbjegavanje rizika od strujnog udara kućite miksera s motorom, kabel ili utikač nipošto NE URANJAJTE u vodu ili neke druge tekućine.

* Ovaj uređaj ne treba da koriste djeca i osobe s posebnim potrebama bez nadzora osobe koja može snositi odgovornost za sigurnu uporabu uređaja. Nipošto se ne odvajate od uključenog uređaja.

* Neophodan je brižan nadzor djece, Zabranite djeci da se igraju s uređajem.

* Kada uređaj ne koristite isključite gumb za napajanje i izvucite utikač iz utičnice. Za prekid veze s napajanjem izvucite kabel iz utičnice uhvativši za glavu utikača. Nipošto ne vucite za kabel. Mikser nipošto ne nosite uhvativši za kabel.

* Ne pokušavajte koristiti uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem, uređaj koji radi anormalno, oštećen ili pokvaren uređaj ili uređaj koji je pao na pod.

* Kabel ne treba da visi preko rubova radne površine ili stola. Kabel zaštitite od kontakta s vrućim površinama. Uređaj ne stavljajte u blizini ili na vruće plinske ili električne štednjake.

* Ne koristite pribor i dijelove koje proizvođač nije preporučio. U suprotnom postoji opasnost od izbijanja požara, strujnog udara ili ozljede.

* Uređaj koristite na ravnoj površini. Ne koristite na površinama na kojima se nalaze cjedaljke za suđe ili na neravnim površinama.

* Ne pokušavajte rastaviti ili popraviti uređaj.

Unutar uređaja ne nalazi se nijedan dio kojeg može popraviti korisnik.

* Prije postavljanja ili odvajanja metlica za miješanje kao i prije početka čišćenja uređaja obavezno izvucite utikač iz utičnice.

* Ne dodirujte dijelove u pokretu. Udaljite ruke, kosu, odjeću i pribor od dijelova miksera tijekom rada. Na taj način spriječete pojavu ozljeda i/ili oštećenje miksera.

* Ne koristite na otvorenim površinama.

* Uređaj isključite i odložite na suho mjesto.

OPAVEZNO UPOZORENJE

Za izbjegavanje svake vrste opasnosti oštećeni kabel treba da zamjeni proizvođač kabela, ovlašteni servisni centar ili slična stručna osoba.

OBAVEZNO UPOZORENJE

Ovaj proizvod nije dizajniran za uporabu u neke druge svrhe osim u svrhu koja je opisana u ovom uputstvu za uporabu.

Ovaj uređaj je dizajniran za kućansku uporabu i treba ga priključiti na standardnu kućnu utičnicu. Uređaj nije dizajniran za industrijsku ili komercijalnu uporabu.

PRIJE PRVE UPORABE

* Mikser pažljivo izvadite iz paketa i uklonite svu ambalažu.

*Prije prve uporabe metlice miksera operite toplom vodom s dodatkom deterdženta, isperite i posušite.

*Prije početka uporabe miksera uvjerite se da su metlice za miješanje i kukice za tijesto pravilno umetnute u uređaj i da hrana ili tekućine neće procuriti u uređaj.

ČIŠĆENJE:

1. Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.

2. Vanjsku površinu uređaja očistite vlažnom krpom i posušite suhom mekom krpom.

3. Metlice operite u toploj vodi s dodatkom deterdženta za suđe i posušite. Metlice i kukice miksera možete prati i u perili za suđe.

Pozor: Mikser ili kabel za napajanje nipošto ne uranjajte u vodu.

PODSJETNICE:

1. Postoji pet različitih razina brzine između 1~5;

2. Za izvlačenje metlica a) gumb za regulaciju brzine podesite u poziciju "0" b) pritisnite na gumb za izbacivanje metlica i izvucite metlice;

3. Prije početka čišćenja uređaja s 5 brzina prvo izvucite i operite metlice;

4. Kod uporabe miksera s 5 brzina uvjerite se da nakon umetanja metlica u mikser kroz otvore za metlice ne prolaze sastojci unutar miksera;

5. Uređaj ne rabite duže od 4 minute u kontinuitetu. Prije ponovne uporabe miksera gumb podesite u poziciju isključeno i sačekajte najmanje 15 minuta da se mikser ohladi.

6. Ovaj uređaj ne treba da koriste osobe s fizičkim, psihičkim i mentalnim invaliditetom (uključujući i djecu) bez nadzora osobe koja može snositi odgovornost za sigurnu uporabu uređaja. Isto tako uređaj ne treba da koriste neiskusne i osobe koje nisu dovoljno upućene u način njegove uporabe.

7. Prije zamjene pribora ili prije kontakta s dijelovima isključite uređaj i prekinite vezu s napajanjem.

TEHNIČKI PODACI

* **Radni napon:** 230V~50Hz.

* **Potrošnja energije:** 120Watt

* KB4/15min.

PC
AE 11



ÇEVKO
YAKFI ÜYESİDİR



Made in P.R.C.
İmal Yılı : 2011

- TEDARİKÇİ FİRMA / EXPORTER -
United Favour Development Limited
Unit B, 10/F Lee May Building 788-790
Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

- UYGUNLUK BEYANI / CE CONFORMITY -
Centre Testing International Corporation

Build C, Hongwei Industrial Zone, Baoan
70 District, Shenzhen China
SDES090507471616



EEE Yönetmeliğine uygundur.